



# GASB3000



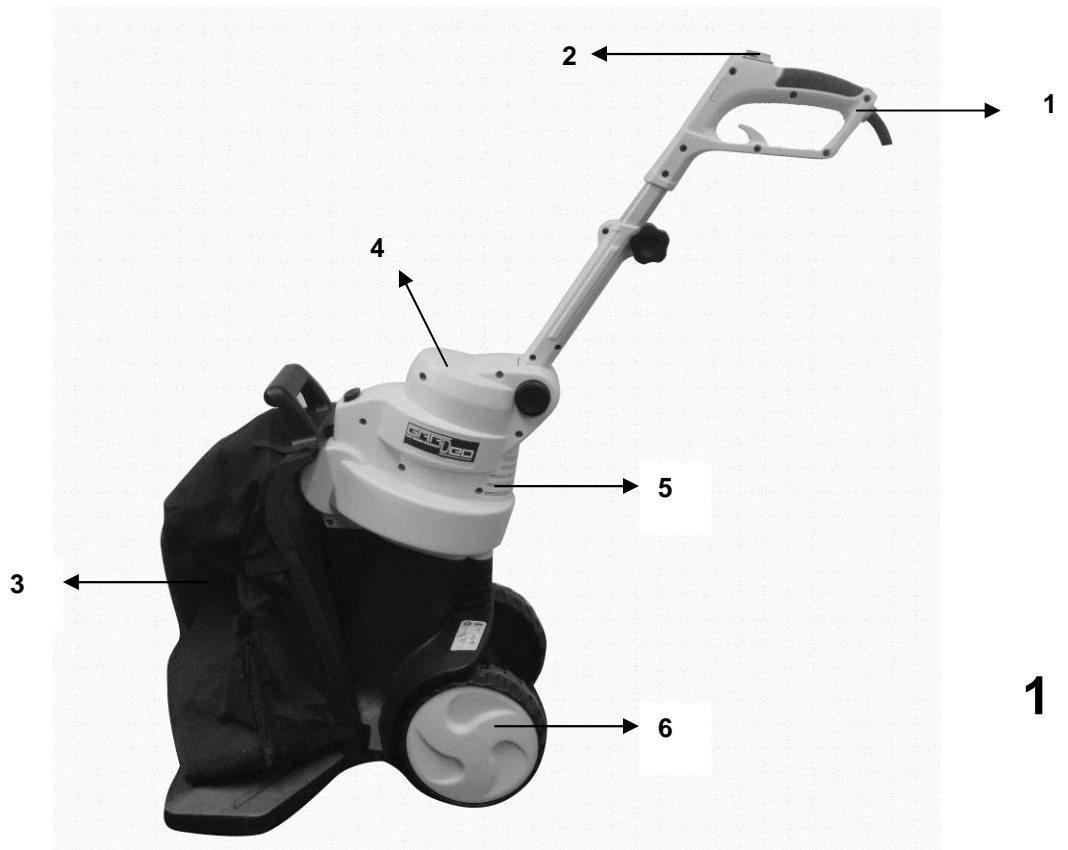
**230V~50Hz 3000W**

FR           ASPIRATEUR/SOUFFLEUR 3 en 1  
*TRADUCTION DES INSTRUCTIONS D'ORIGINE*

NL           BLADZUIGER/BLAZER 3-in-1  
*VERTALING VAN DE ORIGINELE INSTRUCTIES*



S51 M12 Y2012



1

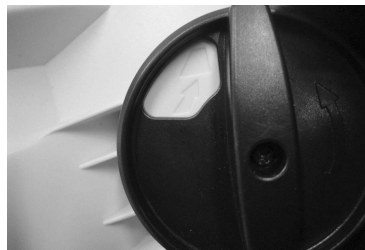
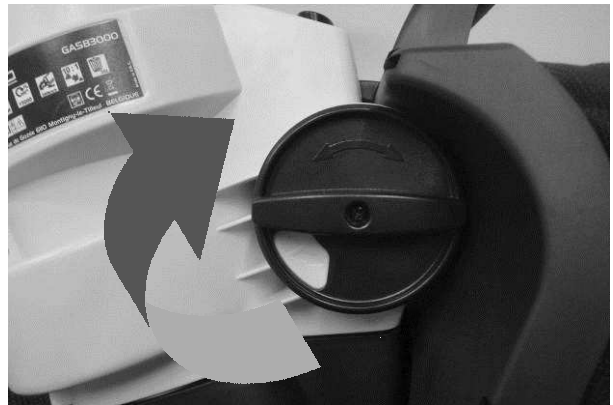


2

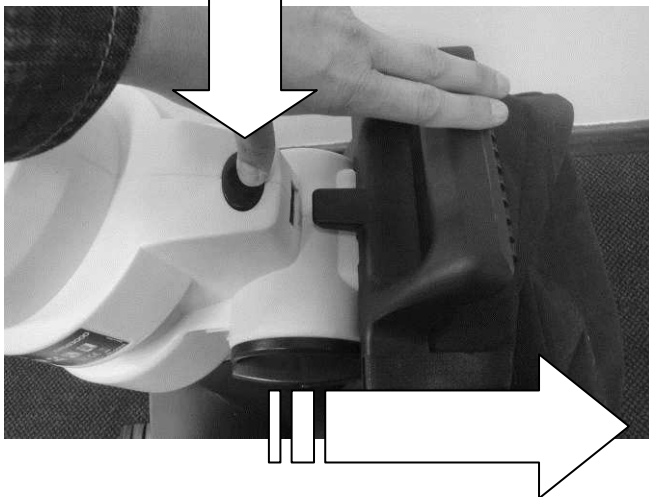
3



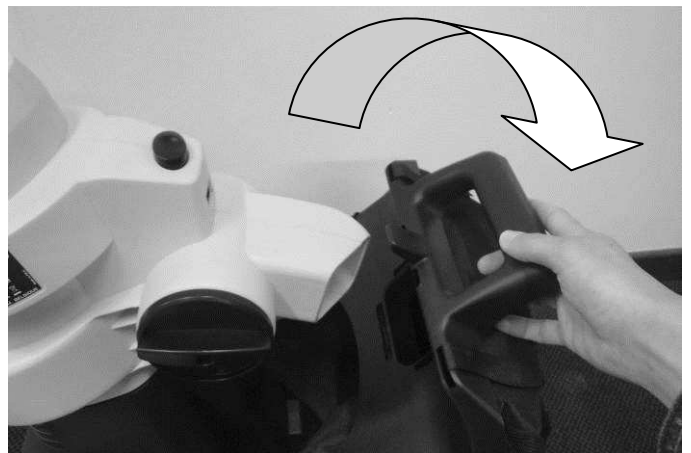
4



5



6



7



8





## Avertissements de sécurité



**Attention ! Lisez avec attention toutes les instructions suivantes.  
Familiarisez-vous avec les éléments de commande  
et l'utilisation appropriée de l'outil de jardin.  
Conservez les instructions d'utilisation pour une utilisation ultérieure.**

### Marquage :








#### Sécurité de produit, interdictions


	
Le produit est conforme aux normes applicables de l'UE	Interdiction générale (en relation avec un autre pictogramme)

#### Interdictions, avertissement :



	
Maintenir à l'écart des sources d'inflammation	Avertissement/attention

#### Avertissement, obligations :





	
Avertissement pour tension dangereuse	Avertissement pour projection de pièces lorsque le moteur tourne
	
Gardez une distance de sécurité entre l'outil de jardin et les personnes se trouvant à proximité.	Ventilateur rotatif. Tenez vos mains et vos pieds à distance des orifices de l'outil de jardin tant que ce dernier est en fonctionnement.
	 
Tenez vos mains et vos pieds à distance des orifices de l'outil de jardin tant que ce dernier est en fonctionnement.	Arrêtez l'outil de jardin et retirez la fiche de la prise de courant avant d'effectuer des réglages sur l'appareil ou de le nettoyer, lorsque le câble de secteur est coincé, sectionné ou endommagé ou que l'aspirateur souffleur de jardin est laissé sans surveillance.

	
Attendez l'arrêt total de tous les éléments de l'outil de jardin avant de les toucher. Après la mise hors tension de l'outil de jardin, les lames continuent à tourner, pouvant provoquer ainsi des blessures.	



#### Obligations :

	
Portez une protection auditive	Lisez le mode d'emploi avant utilisation





#### Protection de l'environnement :

	
Éliminez les déchets de façon professionnelle de façon à ne pas polluer l'environnement.	Les cartons d'emballage peuvent être remis à un centre de collecte pour recyclage.
	
Les appareils électriques ou électroniques endommagés et/ou à mettre au rebut doivent être remis à un centre de collecte approprié.	Machine de la classe II – Double isolation – vous n'avez pas besoin d'une prise avec mise à terre.

#### Emballage :

	
Protéger de l'humidité	Ce côté vers le haut

Label :

	
Vitesse	Largeur de travail
	
Capacité du bac récolteur	Poids

## Appareil

### ASPIRATEUR GASB3000 3 en 1

#### Aspiration de feuilles/saletés/soufflage

Puissant aspirateur de trottoir avec fonctions d'aspiration, de soufflage et de déchiquetage.

Comprend une poignée molle et un **manche de guidage télescopique en aluminium**. Hauteur de travail réglable en continu de 880 à 965 mm.

#### Zones d'utilisation :

Convient de manière excellente pour les trottoirs, emplacements de stationnement, cours d'entrée et zones asphaltées, gazons, etc.

## Description de l'appareil (fig. 1)

1. Poignée de commande
2. Interrupteur Marche/Arrêt
3. Sac de collecte
4. Moteur
5. Ventilateur hautes performances
6. Roues/châssis

## Garantie

Revendications de garantie suivant carte de garantie jointe. Nous vous prions de prendre en considération que la garantie ne s'applique pas pour les causes de dommage suivantes :

- non-respect du mode d'emploi
- non-exécution des travaux de nettoyage nécessaires
- application de force, traitement non autorisé, usage abusif ou accident
- toute intervention par des personnes non autorisées ou tentative de réparation inappropriée

## Consignes générales de sécurité

Veillez lire attentivement le mode d'emploi. Familiarisez-vous avec le réglage et l'utilisation correcte de l'appareil.



Le mode d'emploi doit être lu attentivement avant la première utilisation de l'appareil. Si vous avez des doutes concernant le raccordement et la manipulation de l'appareil, veuillez contacter le fabricant (service après-vente).

**L'appareil doit être branché sur un circuit électrique équipé d'un disjoncteur différentiel (RCD).**

## AFIN DE GARANTIR UN NIEAU ELEVE DE SECURITE, RESPECTEZ LES CONSIGNES SUIVANTES :

### ATTENTION

1. La personne qui utilise l'appareil est responsable de la sécurité des tiers.
2. Tenez les enfants et les animaux domestiques à distance de sécurité de l'aspirateur GASB3000 en fonctionnement (au moins 6 m).
3. Portez toujours des chaussures antidérapantes assurant la stabilité, des gants, des lunettes de sécurité et des pantalons longs lors du travail avec l'aspirateur GASB3000.
4. N'orientez jamais le GASB3000 vers le visage.
5. Veillez à ne mettre ni les mains, les jambes, les cheveux ou des parties de vêtements à proximité des sorties ou des pièces en mouvement.
6. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux susceptibles d'être aspirés dans les entrées d'air.
7. Veillez à ce que l'aspirateur soit toujours correctement assemblé avant de le mettre en service.
8. N'utilisez jamais l'aspirateur GASB3000 par temps de pluie ou temps humide.
9. Contrôlez régulièrement le câble secteur et faites-le remplacer par un centre de réparation agréé ou un électricien s'il est endommagé.
10. Maintenez toutes les poignées et supports secs et propres.
11. Avant d'enclencher votre GASB3000, vérifiez que tous les écrous, vis et boulons sont bien serrés et fixés.
12. Ne laissez jamais tourner l'aspirateur GASB3000 lorsqu'il repose sur le côté. L'appareil a uniquement été conçu pour fonctionner en position verticale.
13. N'aspirez pas de matériaux inflammables tels que mégots de cigarettes ou résidus de charbon de bois.
14. N'aspirez pas de matériaux inflammables, toxiques ou explosifs.
15. N'aspirez pas de feuilles mortes / déchets humides avec l'appareil.
16. N'utilisez jamais le GASB3000 si le sac de collecte n'est pas assemblé.
17. Ne croisez pas de chemins de terre ou de gravier lorsque le GASB3000 est en fonctionnement.
18. N'introduisez rien à la main dans les ouvertures d'aspiration.
19. Portez des lunettes de sécurité lorsque vous travaillez avec l'aspirateur GASB3000 en 1.
20. **Ne laissez pas de tierces personnes manipuler l'appareil.** Maintenez tous les visiteurs et spectateurs, en particulier les enfants et les personnes malades ou handicapées, à distance de sécurité de l'emplacement de travail. Empêchez les autres personnes d'entrer en contact avec l'appareil.
21. N'utilisez pas l'appareil par temps humide, de gel ou de neige !
22. **Veillez au rangement sûr des outils.** Lorsqu'il n'est pas utilisé, rangez l'appareil en un endroit sec surélevé, si possible, ou abritez-le de façon à ce qu'il soit inaccessible aux tiers.
23. **Portez des vêtements appropriés.** Vos vêtements doivent convenir pour le travail et ne doivent pas vous gêner.
24. **Portez l'équipement de protection personnelle.** Portez des chaussures de sécurité avec coiffe protectrice et semelle en acier et une semelle antidérapante.
25. **Portez l'équipement de protection auditive.** Portez des protections auditives, p. ex. des bouchons d'oreilles.
26. **Soyez toujours prudent. Faites attention à ce que vous faites.** Faites preuve de bon sens pendant le travail. Ne faites pas fonctionner un outil motorisé lorsque vous êtes fatigué. Ne travaillez pas avec l'aspirateur à feuilles lorsque

vous êtes handicapé, sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.

27. **Durée d'utilisation et pauses.** Une utilisation prolongée de l'appareil peut induire des problèmes de circulation sanguine dans les mains dus aux vibrations. Cependant, la durée d'utilisation peut être allongée en portant des gants appropriés et en prévoyant des pauses régulières. Tenez compte de ce que la durée d'utilisation supportable est réduite en cas de mauvaise circulation sanguine, de basses températures ou de forces de serrage importantes sur l'outil.
28. **Contrôlez l'appareil pour détériorations éventuelles.** Inspectez l'appareil avant utilisation. Y a-t-il des pièces endommagées ? En cas de légères détériorations, demandez-vous sérieusement si l'appareil est encore en mesure de fonctionner de manière correcte et sûre. Veillez à l'alignement et au réglage corrects des pièces mobiles. Les éléments s'ajustent-ils correctement l'un dans l'autre ? Y a-t-il des éléments endommagés ? Tout est-il installé correctement ? Toutes les autres conditions de fonctionnement sans défaut sont-elles remplies ? Les dispositifs de sécurité endommagés doivent être réparés ou remplacés par des réparateurs autorisés ou remplacés, sauf mention contraire explicite dans le mode d'emploi. Faites remplacer les interrupteurs défectueux par un centre de réparation autorisé. Si l'appareil doit être réparé, contactez le centre de service après-vente le plus proche.
29. Déconnectez toujours la fiche avant tout travaux de réglage ou de maintenance.
30. **Utilisez uniquement des pièces de rechange homologuées.** Utilisez uniquement des pièces de rechange identiques pour la maintenance et les réparations. Dans ce but, contactez un centre de service après-vente autorisé.



**Avertissement !** L'utilisation d'autres buses d'aspiration, accessoires et extensions non recommandés expressément peut entraîner un danger pour les personnes et les biens. L'appareil peut uniquement être utilisé dans le but indiqué. Toute autre utilisation de l'appareil est considérée comme non conforme. Seul l'utilisateur et non le fabricant est responsable en cas de dommages aux biens et de blessures aux personnes résultant d'une utilisation non autorisée. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages suite à des modifications apportées à l'appareil ou une utilisation non autorisée.

#### **ATTENTION !**

**Même en cas d'utilisation conforme de l'appareil, il y a toujours un risque résiduel qui ne peut pas être éliminé. Les risques potentiels suivants découlent du type et de la construction de l'appareil :**

- contact avec le ventilateur en rotation (coupures)
- contact avec le moteur en rotation (coupures)
- dommage auditif en cas de non-utilisation de protections auditives appropriées
- production de poussière ou de gaz nocifs si l'appareil est utilisé dans des locaux fermés (nausée)

Il est défendu de rester dans les zones de danger de l'appareil. Ne jamais permettre aux enfants ou à d'autres personnes non familiarisées avec le mode d'emploi d'utiliser l'appareil. Des réglementations locales peuvent définir un âge minimum pour l'utilisateur. Ne dirigez jamais l'aspirateur vers d'autres personnes, en particulier des enfants ou des animaux présents à proximité. Gardez à l'esprit que le propriétaire de l'appareil ou l'utilisateur est

responsable de tous accidents causés à d'autres personnes ou à leurs biens.

#### **Mesures de sécurité**

Toujours porter des chaussures solides et des pantalons longs pendant l'aspiration. Ne pas aspirer pieds nus ou en sandales. Inspecter le terrain sur lequel l'appareil sera utilisé et éliminer tous les éléments ne pouvant pas être aspirés.

### **Consignes de sécurité pour la première mise en service**

Travaillez uniquement à la lumière du jour ou avec un bon éclairage artificiel. Veillez toujours à une bonne stabilité, en particulier dans les pentes. Guidez l'appareil au pas. Soyez particulièrement prudent lors de changement de direction dans les pentes. N'aspirez jamais sur des pentes trop fortes (max. 30°). Si vous devez basculer l'appareil, coupez le moteur. N'utilisez jamais l'appareil si les dispositifs de sécurité ou les grilles de protection sont endommagés ou si les dispositifs de sécurité ne sont pas installés. Pour tous les travaux avec l'appareil, en particulier lors des changements de direction, l'opérateur doit rester à la distance de l'appareil définie par les montants ! Ne pas changer les réglages du moteur et éviter les survitesses. Démarrer le moteur avec précaution, conformément aux instructions du fabricant. Veiller à une distance suffisante entre les pieds et la buse d'aspiration. Ne jamais placer les mains ou les jambes sur les pièces en rotation ou en dessous de celles-ci. Examiner la machine pour détériorations éventuelles effectuer les réparations nécessaires avant de commencer le travail. Arrêter immédiatement l'appareil en cas de dysfonctionnement. Faites réparer le défaut sans retard.

### **Maintenance et stockage**

Vérifier que tous les écrous, vis et boulons sont serrés et que l'appareil est dans un état de fonctionnement sûr.

### **Utilisation conforme**

**L'appareil est conforme à la directive UE en vigueur sur les machines.**

#### **Utilisation correcte**

L'appareil est conçu pour le nettoyage général. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.



**Utilisez l'appareil uniquement par temps sec et sur une surface sèche (ne jamais l'utiliser par temps humide).**

Le fabricant n'est pas responsable des dommages en découlant, le risque étant explicitement supporté par l'utilisateur. L'utilisation conforme implique également le respect des instructions du fabricant concernant l'utilisation, la maintenance et la réparation. Tout changement apporté à l'appareil entraînera l'annulation de garantie du fabricant pour tous dommages en découlant. L'appareil ne convient pas pour l'aspiration de substances inflammables, explosives, toxiques, carcinogènes ou autres substances et matériaux nocifs pour la santé.



**Ne pas aspirer d'éléments brûlants ou incandescents tels que mégots de cigarettes, allumettes, etc.**

**Lorsque vous retirez à la main du verre, du métal ou d'autres matériaux du réservoir de collecte, il est nécessaire de porter des gants de protection afin d'éviter les blessures. Un éclairage suffisant est un facteur de risque important.**

Veillez toujours à un éclairage suffisant lorsque vous travaillez avec l'appareil.

## Élimination

Les instructions d'élimination découlent des pictogrammes imprimés sur l'appareil ou son emballage. Une description de leur signification se trouve au chapitre « Marquages sur l'appareil ».

## Exigences posées à l'opérateur

L'opérateur doit lire attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil.

## Qualification

A part une initiation détaillée par une personne compétente, aucune qualification spéciale n'est nécessaire pour utiliser l'appareil.

## Âge minimum

Seules les personnes âgées d'au moins 16 ans peuvent travailler avec l'appareil. Une exception inclut les adolescents lorsque l'utilisation a lieu dans le cadre d'un apprentissage professionnel en vue d'acquérir une aptitude sous la surveillance d'un instructeur.

## Montage/première mise en service

1. Retirer l'appareil de l'emballage et monter en premier lieu le sac de collecte de feuilles mortes. Le sac s'accroche à la partie inférieure du couvercle et se verrouille d'une pression sur le bouton de verrouillage (fig. 5 et 6).
2. La poignée de commande peut être bloquée en plusieurs positions d'une pression sur le bouton de verrouillage (fig. 2).
3. La hauteur de fonctionnement peut être réglée en continu à l'aide d'une vis sur la tige de guidage (fig. 2).
4. La commutation entre l'aspiration et le soufflage se fait en tournant le bouton de fonctionnement (fig. 4).
5. Les câbles électriques peuvent être insérés par en dessous dans la poignée de commande (voir fig. 3) afin d'assurer un délestage de traction.
6. La fermeture à glissière permet de vider facilement le sac de collecte de feuilles (voir fig. 7).
7. Le sac de collecte de feuilles est supporté par la poignée (voir fig. 8).

## Fonctionnement

### Enclenchement du moteur

Placer l'interrupteur de la poignée de commande en position « ON »

### Mise à l'arrêt du moteur

Placer l'interrupteur de la poignée de commande en position « OFF »

## Mode d'exploitation

Dans les situations dangereuses et en cas d'accident, l'interrupteur sur la poignée de commande doit être mis en position « OFF » dès que possible et le moteur arrêté. Pendant le fonctionnement, vérifiez toujours que l'air de refroidissement peut être aspiré sans entraves par le moteur (les feuilles mortes peuvent bloquer les orifices d'aspiration).

## Inspections et maintenance

Faites exécuter les réparations éventuelles uniquement par du personnel spécialisé formé. **Déconnectez la fiche avant tous travaux de modification, de réglage ou de maintenance sur l'appareil !**

## Consignes de sécurité pour les inspections et la maintenance

**Nettoyer l'appareil et en particulier la buse d'aspiration après chaque utilisation !**

### Maintenance, réparations, dérangements

Instructions générales

Respecter en particulier les consignes de sécurité **Une maintenance régulière est nécessaire pour un fonctionnement sans défauts de l'appareil .**

En particulier la buse d'aspiration et le sac de collecte de feuilles doivent être soigneusement nettoyés et traités afin d'éviter des dommages et des accidents.

Avant de commencer les travaux de maintenance :

- **déconnecter la bougie d'allumage,**
- **placer l'appareil dans une position appropriée,**
- **attendre que le moteur ait refroidi.**

## Nettoyage

Toujours maintenir l'appareil propre et en bon état de marche ! Nettoyer le moteur uniquement avec un chiffon. Ne pas nettoyer l'appareil avec un jet d'eau puissant

## Caractéristiques techniques

<b>Tension/fréquence :</b>	<b>230 V / 50 Hz</b>
<b>Puissance du moteur :</b>	<b>3 000 W</b>
<b>Vitesse de ralenti :</b>	<b>15 000 min<sup>-1</sup></b>
<b>Volume d'air évacué :</b>	<b>52 - 64 m<sup>3</sup>/min</b>
<b>Volume d'aspiration :</b>	<b>20 m<sup>3</sup>/min</b>
<b>Vitesse de l'air :</b>	<b>290 km/h</b>
<b>Largeur de travail :</b>	<b>480 mm</b>

<b>Vibrations :</b>	<b>&lt; 2.5 m/s<sup>2</sup></b>
<b>Degré de protection :</b>	<b>IPX4</b>
<b>Classe de protection :</b>	<b>2</b>
<b>Poids:</b>	<b>9 kg</b>
<b>Capacité du sac de collecte</b>	<b>35 litres</b>

Valeurs des émissions sonores mesurées selon la norme applicable :

Pression acoustique LpA	92 dB(A)	K = 2.06 dB(A)
Puissance acoustique LwA	100 dB(A)	K = 2.06 dB(A)



**ATTENTION! Lorsque la pression acoustique dépasse la valeur de 85 dB(A), il est nécessaire de porter des dispositifs individuels de protection de l'ouïe.**



Valeur quadratique moyenne pondérée de l'accélération selon la norme applicable :  
< 2.5 m/s<sup>2</sup>



**La valeur totale de vibrations déclarée a été mesurée conformément à une méthode d'essai normalisée et peut être utilisée pour comparer un outil à un autre; l'indication du fait que la valeur totale de vibrations déclarée peut également être utilisée pour une évaluation préliminaire de l'exposition.**



**L'émission de vibration au cours de l'utilisation réelle de l'outil électrique peut différer de la valeur totale déclarée, selon les méthodes d'utilisation de l'outil; et signifiant la nécessité d'identifier les mesures de sécurité visant à protéger l'opérateur, qui sont basées sur une estimation de l'exposition dans les conditions d'utilisation réelles (compte tenu de toutes les parties constituant le cycle de fonctionnement, telles que les temps d'arrêt de l'outil et de fonctionnement au repos, en plus du temps de déclenchement).**

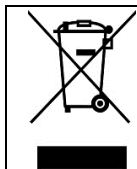
## **GARANTIE**

---

Pour les clauses de garantie, reportez-vous aux conditions de garantie ci-jointes.

## **MISE AU REBUT**

---



**Si, après un certain temps, vous décidez de remplacer votre machine, ne vous en débarrassez pas avec les ordures ménagères mais destinez-la à un traitement respectueux de l'environnement.**

## **SERVICE APRÈS-VENTE**

---

\_ Un commutateur endommagé doit être remplacé dans nos ateliers du service après-vente.

**\_ Si le remplacement du câble d'alimentation est nécessaire, cela doit être réalisé par le fabricant ou son agent pour éviter un danger.**

## **ENTREPOSAGE**

---

\_ Nettoyez soigneusement toute la machine et ses accessoires.

\_ Entrez-la hors de la portée des enfants, dans une position stable et sûre, dans un lieu sec et tempéré, évitez les températures trop hautes ou trop basses.

\_ Protégez-la du rayonnement direct du soleil. Tenez-la, si possible, dans le noir.



\_ Ne l'enfermez pas dans des sacs en plastique car de l'humidité pourrait s'y former.

## Veiligheidsvoorschriften



**Let op! Lees de volgende voorschriften zorgvuldig door.  
Maak uzelf vertrouwd met de bedieningselementen  
en het juiste gebruik van het tuingereedschap.  
Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze later te kunnen raadplegen.**

### Markering:





#### Productveiligheid, verbodsbepalingen

	
Product voldoet aan gepaste standaarden van de EU	Algemeen verbod (in combinatie met ander icon)

#### Verbodstekens, waarschuwing:

	
Buiten bereik van ontstekingsbronnen houden	Waarschuwing/aandacht



#### Waarschuwing, bevelen:

	
Waarschuwing tegen gevaarlijke spanning	Waarschuwing tegen weggegooide onderdelen bij draaiende motor
	
Houd in de buurt staande personen op een veilige afstand tot het tuingereedschap.	Roterende blazer. Kom met uw handen of voeten niet in de openingen terwijl het tuingereedschap loopt.
	 
Kom met uw handen of voeten niet in de openingen terwijl het tuingereedschap loopt.	Schakel het tuingereedschap uit en trek de netstekker uit het stopcontact voordat u het tuingereedschap instelt of reinigt, als het netsnoer in de war geraakt, doorgesneden of beschadigd is, of als u de bladblazer/tuinzuiger onbeheerd laat.



Wacht tot alle delen van het tuingereedschap volledig tot stilstand zijn gekomen voordat u deze aanraakt. De messen draaien na het uitschakelen van het tuingereedschap nog. Letsel kan het gevolg zijn.



#### Bevelen:

	
Gebruik gehoorbescherming	Lees de bedrijfsinstructies vooraleer in gebruik te nemen.



#### Milieubescherming:



	
Ruim afval op professionele wijze op om het milieu niet te schaden	Verpakkingskarton mag worden afgeleverd bij recyclagecentra.
	
Alle beschadigde en/of afgedankte elektrische of elektronische toestellen moeten worden afgeleverd bij gepaste recyclagecentra.	De machine is dubbel geïsoleerd overeenkomstig EN50144; een aardedraad is daarom niet nodig.

#### Pakket:

	
Bescherm tegen vochtigheid	Deze zijde naar boven

Label :

	
snelheid	Breedte

	
Capaciteit grasopvangbak	gewicht

## Machine

### 3-in1 STOFZUIGER

Bladeren opzuigen/vuil opzuigen/wegblazen

Een krachtige stoepstofzuiger met zuig-, blaas- en composteerfuncties.

Inclusief een Soft-Grip-hendel en telescopische aluminium geleidingsstaaf. Continu verstelbare werkhoogte van 880 - 965 mm.

#### Gebruiksdomeinen:

Uitstekend geschikt voor stoepen, parkeerplaatsen, koeringangen en asfaltzones, gazons enz.

## Machinebeschrijving (afb. 1)

1. Bedieningshendel
2. Aan/uit
3. Bladerenopvangzak
4. Motor
5. Ventilator voor intensief gebruik
6. Wielen/chassis

## Waarborg

Waarborgaanspraken volgens aangehechte garantiekaart. We verzoeken u hierbij te erkennen dat de waarborg niet wordt gegeven voor de volgende schadeoorzaken:

- niet naleven van de Bedrijfsinstructies
- niet regelmatig schoonmaken van de machine
- elk hardhandig gebruik, niet-toegelaten behandeling, verkeerd gebruik of pech
- elke interventie door onbevoegde personen of niet-professionele herstellingspogingen

## Algemene veiligheidsinstructies

Gelieve de bedrijfsinstructies zorgvuldig na te lezen. Maak uzelf vertrouwd met de instelling en het correcte gebruik van de machine.



De Bedrijfsinstructies moeten grondig worden gelezen voor de eerste ingebruikname van de machine. Bij twijfel over de aansluiting en het onderhoud van de machine kunt u best contact opnemen met de fabrikant (service departement).

**De machine kan alleen in bedrijf worden gesteld met een veiligheidsschakelaar voor zwerfstroom (RCD).**

**OM EEN HOOG VEILIGHEIDSNIVEAU TE WAARBORGEN MOET U DE HIERONDER VERMELDE INSTRUCTIES ZORGVULDIG OPVOLGEN:**

## LET OP

1. De werkende persoon is verantwoordelijk voor de veiligheid van de omstanders.
2. Houd kinderen en huisdieren op veilige afstand van de werkende GASB3000 (minstens 6 m).
3. Draag steeds veilige antislipschoenen, werkhandschoenen, veiligheidsbril en lange broek bij het werken met de GASB3000.
4. Richt nooit naar het gezicht met uw GASB3000.
5. Zorg dat uw handen, benen, haar of kledingstukken uit de buurt blijven van uitlaten van bewegende delen.
6. Draag geen losse kledij of juwelen die in de luchtinlaten kunnen worden getrokken.
7. Zorg steeds dat de bladerenzuiger behoorlijk geassembleerd is vooraleer deze in bedrijf te stellen.
8. Gebruik de GASB3000 nooit terwijl het regent of nat is.
9. Controleer regelmatig de hoofdleiding en laat deze herstellen in een erkend service center of door een bekwame hersteller als enig onderdeel beschadigd is.
10. Houd alle hendels en houders droog en schoon.
11. Vooraleer u uw GASB3000 aanzet, moet u zorgen dat alle externe moeren, schroeven en bouten stevig zijn aangespannen en vastgezet.
12. Laat de GASB3000 nooit draaien terwijl hij op zijn zijkant licht. De machine werd alleen ontworpen voor gebruik in verticale positie.
13. Stofzuig geen ontvlambare materialen, bijv. sigarettenpeukjes of houtskoolresten.
14. Stofzuig geen ontvlambare, toxische of explosieve materialen.
15. Stofzuig geen natte bladeren / vuil met de machine.
16. Gebruik GASB3000 nooit als de opvangzak niet is geassembleerd.
17. Rijd met de machine niet over wegen of paden als GASB3000 ingeschakeld is.
18. Breng niets aan de inlaat met uw handen.
19. Draag een veiligheidsbril voor het werken met de GASB3000 stofzuiger.
20. **Laat geen vreemden in de buurt van de machine komen.** Houd alle bezoekers en omstanders, vooral kinderen en alle zwakke personen, op een veilige afstand van de werkplek. Zorg dat geen andere personen de machine kunnen aanraken.
21. Gebruik de machine niet in natte, vries- of sneeuwomstandigheden!
22. **Zorg dat u de werktuigen veilig opbergt.** Bewaar de machine indien niet gebruikt op een droge verhoogde plaats zo mogelijk, of berg ze zodanig op dat andere mensen er niet bijkunnen.
23. **Zorg voor correcte werkkledij.** Uw kleding moet geschikt zijn voor het werkdoel en mag u op geen enkele wijze hinderen.
24. **Draag persoonlijke beschermingsvoorzieningen.** Draag veiligheidsschoenen met stalen hiel/punt en ruwe zool.
25. **Draag gehoorbescherming.** Draag gehoorbeschermingsmiddelen, bijv. oorpluggen.
26. **Wees steeds voorzichtig. Let goed op wat u doet.** Gebruik uw gezond verstand bij het werk. Gebruik geen machines met motoraandrijving als u vermoeid bent. Werk niet met de bladerenzuiger als u verzwakt, dronken bent of als u geneesmiddelen hebt genomen.
27. **Gebruiksduur en pauzes.** U kunt problemen ondervinden met de doorbloeding van uw handen door trillingen als de machine langdurig wordt gebruikt. De gebruiksduur kan echter worden verlengd door gepaste werkhandschoenen te dragen en regelmatig werkpauses te nemen. Vergeet niet dat de gebruiksduur van machines met motoraandrijving wordt verkort door persoonlijke aanleg voor slechts doorbloeding, lage buitentemperaturen of heel stevig vasthouden van het werktuig bij het werk.

28. **Inspecteer de machine op beschadigde onderdelen.** Inspecteer de machine voor gebruik. Zijn er enige delen beschadigd? Als er enige lichte schade is, overweeg dan zorgvuldig of de machine nog veilig en foutloos kan werken. Zorg voor een correcte afstelling en regeling van bewegende delen. Zijn er elementen die niet in elkaar passen zoals het moet? Zijn er delen beschadigd? Is alles behoorlijk geïnstalleerd? Is aan alle andere voorwaarden voor foutloze werking voldaan? Beschadigde veiligheidsinrichtingen moeten worden hersteld of vervangen door bekwaam herstellende tenzij uitdrukkelijk anders vermeld in de Bedrijfsinstructies. Laat defecte schakelaars vervangen in een bevoegd herstellingscentrum. Als u de machine moet laten herstellen, neem dan contact op met het service center in uw buurt.
29. Trek de stekker steeds uit voor u enige afstellingen of onderhoudswerken uitvoert.
30. **Gebruik alleen goedgekeurde onderdelen.** Gebruik uitsluitend identieke wisselstukken voor onderhoud en herstellingen. Neem hiervoor contact op met een erkend service center.



**Waarschuwing!** Gebruik van andere zuigmonden, accessoires en verlengstukken die niet uitdrukkelijk zijn aanbevolen kan leiden tot een bedreiging voor personen en objecten. De machine mag alleen worden gebruikt voor het gedefinieerde doel. Elk gebruik van de machine in strijd met zijn bestemming wordt als ongepaste hantering beschouwd. Alleen de gebruiker en in geval de fabrikant is aansprakelijk voor eventuele schade aan objecten en kwetsuren van personen voortvloeiend uit dergelijke niet-toegelaten hantering. De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele schade te wijten aan aanpassingen aan de machine of ongevoegd gebruik van de machine.

#### **BELANGRIJK!**

**Zelfs als de machine wordt gebruikt waarvoor ze ontworpen is, bestaat er altijd nog enig risico dat niet kan worden weggenomen. De volgende potentiële risico's kunnen niet worden afgeleid uit het type en de bouw van de machine:**

- contact met de draaiende ventilator (snijdwonden)
- aanraken van de draaiende motor (snijdwonden)
- gehoorschade als geen redelijke gehoorbescherming wordt gedragen
- productie van stof of gas dat schadelijk is voor de gezondheid als de machine in gesloten ruimten wordt gebruikt (misselijkheid)

Het is verboden in gevaarlijke zones van de machine te blijven. Laat kinderen of enige andere personen die niet vertrouwd zijn met de bedrijfsinstructies de machine nooit gebruiken. Plaatselijke reglementen kunnen een minimum gebruiksleeftijd voor dit type machine stipuleren.

Richt de zuiginrichting nooit naar andere personen, vooral kinderen of dieren die in de buurt aanwezig zijn. Onthoud dat de machine-eigenaar of -gebruiker verantwoordelijk is voor eventuele ongevallen veroorzaakt door andere personen of hun eigendom.

#### **Veiligheidsmaatregelen**

Draag steeds stevige schoenen en een lange broek bij het zuigen met de machine. Zuig niet wanneer u blootsvoets bent of lichte sandalen draagt. Inspecteer het terrein waarop de machine moet worden gebruikt en verwijder alle elementen die niet kunnen worden opgezogen.

**Veiligheidsinstructies voor eerste ingebruikname**

Werk alleen in daglicht of onder goed kunstlicht. Zorg steeds voor voldoende stabiliteit, vooral op hellingen. Geleid de machine bij het stapsgewijs werken. Let altijd goed op bij richtingveranderingen op hellingen. Zuig nooit op te steile hellingen (max. 30°). Als de machine moet worden gekanteld, zet de motor dan uit. Gebruik de machine nooit als veiligheidsinrichtingen of beschermroosters beschadigd zijn of wanneer de veiligheidsinrichtingen niet geïnstalleerd zijn. De werkende persoon moet afstand houden van de voor het werk met de machine voorziene omheining, vooral tijdens het draaien van de machine! Wijzig de controlemotorinstelling niet en jaag het toerental nooit te hoog op. Start de motor zorgvuldig volgens de instructies van de fabrikant. Voorzie voldoende afstand voor uw benen van het zuigmondstuk. Plaats uw handen of benen nooit op of onder de draaiende delen. Inspecteer op eventuele schade vooraleer u begint te werken en verricht alle noodzakelijke herstellingen. Schakel de machine onmiddellijk uit in geval van een eventueel functiedefect. Laat het defect onmiddellijk verhelpen.

### **Onderhoud en bewaring**

Zorg dat alle moeren, schroeven en bouten goed zijn aangespannen en dat de machine in veilige bedrijfstoestand verkeert.

### **Gebruik de machine waarvoor ze ontworpen is**

**De machine voldoet aan de geldende EU machinerichtlijn.**

#### **Gepast gebruik**

De machine is ontworpen voor algemene reiniging. Elk ander gebruik wordt beschouwd als een gebruik in conflict met het doel van de machine.



**Gebruik de machine alleen in droge weersomstandigheden en op een droog oppervlak (gebruik de machine nooit wanneer nat).**

De fabrikant is niet aansprakelijk voor eventuele gevolgschade aangezien het risico uitsluitend door de gebruiker wordt gedragen. De door de fabrikant gegeven instructies voor bedrijf, onderhoud en behandeling van de machine opvolgen is een voorwaarde voor het gepaste gebruik ervan. Eventuele aanpassingen aan de machine leiden tot het vervallen van de waarborg van de fabrikant door eventuele gevolgschade. De machine is niet geschikt voor het opzuigen van ontvlambare, explosieve, toxische, kankerverwekkende of andere substanties en materialen die schadelijk zijn voor de gezondheid.



**Zuig geen brandende of onder spanning staande voorwerpen op zoals sigaretten, lucifers enz.**

**Als u glas, metaal of andere materialen uit de vergaartank verwijdert met uw handen, dan is het nodig veiligheidshandschoenen te dragen om kwetsuren te voorkomen. Onvoldoende verlichting vormt een hoog veiligheidsrisico.** Voorzie steeds voldoende verlichting wanneer u met de machine werkt.

## Opruiming

De opruimingsinstructies zijn gebaseerd op iconen aangebracht op de machine of op haar verpakking. De beschrijving van hun betekenis is terug te vinden in het hoofdstuk "Markeringen op de machine".

## Hanteringsvereisten

De machinegebruikers moeten de bedrijfsinstructies zorgvuldig lezen voor ze de machine in gebruik nemen.

## Kwalificatie

Buiten de gedetailleerde instructies door een vakman is geen enkele bijzondere kwalificatie vereist voor gebruik van de machine.

## Minimum leeftijd

Alleen personen van meer dan 16 jaar oud mogen met deze machine werken. Een uitzondering vormen jongeren als ze werken binnen hun beroepsopleiding met als doel de nodige kennis te verwerven en onder toezicht van een instructeur.

## Assemblage/eerste ingebruikname

1. Haal de machine uit de verpakking en installeer eerst de bladerenopvangzak. De zak is vastgehangen aan het ondergedeelte van het deksel en wordt vastgeklikt door indrukken van de blokkeerknop (afb. 5 en 6).
2. De bedieningshendel kan worden geblokkeerd in verschillende posities door de blokkeerknop in te drukken (afb. 2).
3. De werkhoogte kan continu worden aangepast door middel van een schroef op de geleidingsstang (afb. 2).
4. Omschakelen tussen zuigen en blazen gebeurt door de bedrijfsknop te verdraaien (afb. 4).
5. Elektrische kabels kunnen langs onder in de bedieningshendel worden ingestoken (zie afb. 3) om ze enigszins te ontspannen.
6. Door de voorziene ritssluiting kan de bladerenopvangzak gemakkelijk worden geleidigd (zie afb. 7).
7. De bladerenopvangzak wordt aan de hendel gedragen (zie afb. 8).

## Bedrijf

**Motoruitschakeling**  
Zet de schakelaar op de bedieningshendel in "ON"-stand.

**Motoruitschakeling**  
Zet de schakelaar op de bedieningshendel in "OFF"-stand.

## Bedrijfsmodus

De schakelaar op de bedieningshendel moet in de "OFF"-stand worden gezet en de motor zo snel mogelijk worden uitgezet in gevaarlijke situaties en bij ongevallen. Zorg steeds dat de koellucht voortdurend kan worden aangezogen door de motor in de

bedrijfsmodus (bladeren kunnen de zuigpoorten verstoppen).

## Inspecties en onderhoud

Laat herstellingen alleen uitvoeren door een ervaren vakman.

**Trek de stekker uit voor u enige aanpassing, afstelling of onderhoud aan de machine uitvoert!**

## Veiligheidsinstructies voor inspecties en onderhoud

**Reinig de machine en in het bijzonder het zuigmondstuk na elk gebruik!**

**Onderhoud, behandeling, herstellingen, bewaren**  
Algemene instructies  
Veiligheidsinstructies moeten heel specifiek worden opgevolgd  
**Regelmatig onderhoud is noodzakelijk voor foutloze werking van uw machine.**

Vooraf het zuigmondstuk en de bladerenopvangzak moeten zorgvuldig worden gereinigd en behandeld om schade en ongevallen te voorkomen.

Vooraleer de onderhoudswerken te starten:

- **de stekker uittrekken,**
- **de machine in een stabiele positie zetten,**
- **wachten tot de motor afkoelt.**

## Reinigen

Houd de machine altijd schoon en in goede staat! De motor reinigen met een doek is voldoende. Voorkom besproeien met krachtige waterstraal

## Technische gegevens

<b>Voltage/frequentie:</b>	<b>230 V/50 Hz</b>
<b>Motorvermogen:</b>	<b>3.000 W</b>
<b>Vrijlooptoerental:</b>	<b>15.000 per min<sup>-1</sup></b>
<b>Uitlaatvolume:</b>	<b>52 - 64 m<sup>3</sup> per min</b>
<b>Zuigvolume:</b>	<b>20 m<sup>3</sup> per min</b>
<b>Luchtsnelheid:</b>	<b>290 km per uur</b>
<b>Werkbreedte:</b>	<b>480 mm</b>

<b>Beschermingstype:</b>	<b>IPX4</b>
<b>Beschermingsklasse:</b>	<b>2</b>
<b>Gewicht:</b>	<b>9 kg</b>
<b>Opvangzakcapaciteit</b>	<b>35 liter</b>

Lpa (Geluidsdruk niveau)	92 dB(A) K = 2.06 dB(A)
Lwa (Geluidsprestatie niveau)	100 dB(A) K = 2.06 dB(A)



**AANDACHT! Draag gehoorbeschermers wanneer het geluidsniveau 85dB(A) overschrijdt.**

Gewogen kwadratische gemiddelde waarde de van toepassing zijnde standaard :  
< 2.5 m/s<sup>2</sup>



De aanduiding van het feit dat de aangegeven totale trillingenwaarde werd gemeten conform een genormaliseerde proefmethode en kan worden gebruikt om een instrument met een ander instrument te vergelijken; de aanduiding van het feit dat de aangegeven totale trillingenwaarde ook kan worden gebruikt voor een voorafgaande evaluatie van de blootstelling.



Een waarschuwing die stipuleert dat de emissie van trilling in de loop van het werkelijke gebruik van het elektrische instrument kan verschillen van de aangegeven totale waarde, volgens de gebruiksmethodes van het instrument; door de noodzaak aan te geven de veiligheidsmaatregelen te identificeren met de bedoeling de operator te beschermen, welke gebaseerd zijn op een raming van de blootstelling in de werkelijke gebruiksomstandigheden (rekening houdend met alle bestanddelen van de werkingscyclus, zoals de stoptijden van het instrument en de werkingstijden in rust, naast de uitschakeltijd).

## SERVICEDIENST

---

\_ Beschadigde schakelaars moeten in de werkplaats van onze klantendienst hersteld worden.

**\_ Als de vervanging van de voedingskabel noodzakelijk is, moet dit plaatsvinden door de fabrikant of zijn agent om een gevaar te voorkomen.**

## OPSLAG

---

Reinig zorgvuldig de gehele machine en het toebehoren.

Berg de machine op buiten het bereik van kinderen, in een stabiele en veilige positie en op een droge plaats met een gematigde temperatuur. Vermijd te hoge en te lage temperaturen.

Bescherm de machine tegen direct invallend licht. Bewaar ze, indien mogelijk, op een donkere plaats.

Bewaar de machine niet in plastic of Nylon zakken om te vermijden dat er zich vocht ophoopt.

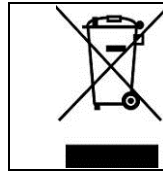
## GARANTIE

---

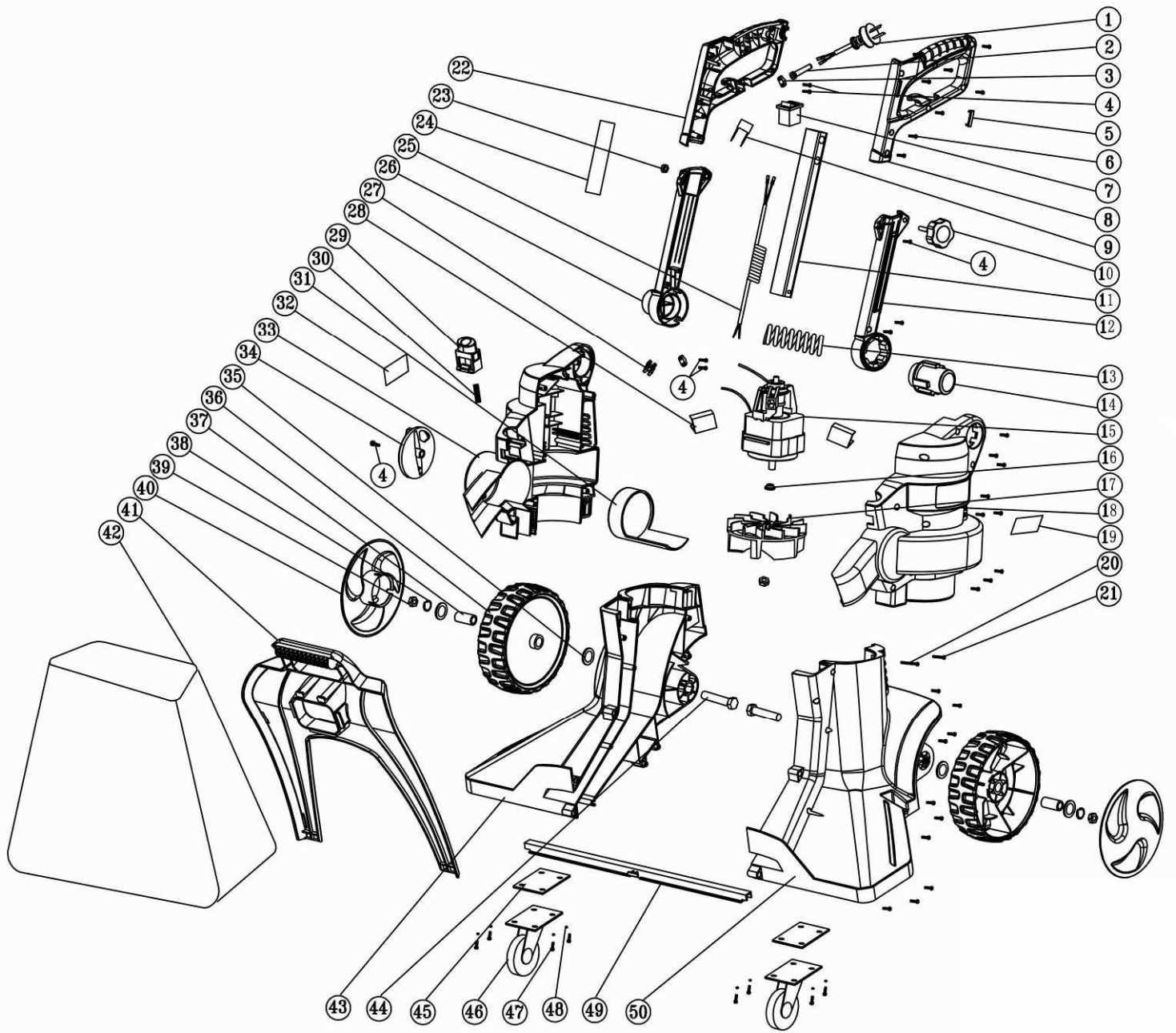
Voor de garantiebepalingen wordt verwezen naar de bijgevoegde garantievoorwaarden.

## MILIEU

---



Als uw machine na verloop van tijd aan vervanging toe is, geef hem dan niet met het huisvuil mee, maar zorg voor een milieuvriendelijke verwerking.



SN : 2012.12.001~480  
07.12.9758  
Date of arrival : 28/02/2013  
Year of production : 2012

FR

### Déclaration de conformité



Nous « **GARDEO** » certifions par la présente que la machine spécifiée ci-après répond de par sa conception et son type de construction ainsi que de par la version que nous avons mise sur le marché aux prescriptions fondamentales stipulées en matière de sécurité et d'hygiène par les directives européennes en vigueur.

Toute modification apportée à la machine sans notre accord rend cette déclaration invalide.

**Produit: ASPIRATEUR 3 EN 1**  
**Type: GASB3000**

**Directives européennes en vigueur :**  
2006/42/ CEE – 2004/108/ CEE – 2006/95/ CEE –  
2000/14/ CEE Modifié par 2005/88/CEE

**Normes harmonisées appliquées :**  
EN 60335-1/A13 :2008+A14 :2010  
EN ISO 12100-2/A1 :2009  
EN 62233 :2008  
EN 55014-1/A1 :2009  
EN 55014-2/A2 :2008  
EN 61000-3-2/A2 :2009  
EN 61000-3-3 :2008

**GARDEO,**  
**81 rue de Gozée 6110 Montigny-le-Tilleul Belgique**

*Belgique , Décembre 2012*

Mr Joostens Pierre  
Président-Directeur Général

**GARDEO,**  
rue de Gozée 81, 6110 Montigny-le-Tilleul, Belgique  
Tél : 0032 (0) 71 29 70 70  
Fax : 0032 (0) 71 29 70 86  
**Dossier technique auprès de : info@eco-repa.com**

### Caractéristiques techniques

**Produit: ASPIRATEUR 3 EN 1**  
**Type: GASB3000**

Tension du réseau V 230  
Fréquence du réseau Hz 50  
Puissance W 3000  
Vitesse à vide min-1 15000  
Poids kg 9

Niveau de la pression sonore mesuré sur le lieu de travail :  
LpA (pression sonore) dB(A) 92 K = 2.06 dB(A)  
LWA (puissance sonore) dB(A) 100 K = 2.06 dB(A)

Valeur quadratique moyenne pondérée de l'accélération selon la norme applicable : < 2.5 m/s<sup>2</sup>



SN : 2012.12.001~480  
07.12.9758  
Date of arrival : 28/02/2013  
Year of production : 2012

NL

### EG-verklaring van overeenstemming



Hierbij « **GARDEO** » verklaren wij dat de hierna vermelde machine door haar ontwerp en bouwwijze en in de door ons in de handel gebrachte uitvoering voldoet aan de betreffende fundamentele veiligheids- en gezondheidseisen, zoals vermeld in de desbetreffende EG-richtlijnen. Deze verklaring verliest haar geldigheid wanneer zonder overleg met ons veranderingen aan de machine worden aangebracht.

**Product: STOFZUIGER 3 IN 1**  
**Type : GASB3000**

**Van toepassing zijnde EG-richtlijnen**  
2006/42/ EEG – 2004/108/ EEG – 2006/95/ EEG –  
2000/14/ EEG Gewijzigd door 2005/88/ EEG

**Toegepaste geharmoniseerde normen**  
EN 60335-1/A13 :2008+A14 :2010  
EN ISO 12100-2/A1 :2009  
EN 62233 :2008  
EN 55014-1/A1 :2009  
EN 55014-2/A2 :2008  
EN 61000-3-2/A2 :2009  
EN 61000-3-3 :2008

**GARDEO ,**  
**81 rue de Gozée 6110 Montigny-le-Tilleul Belgique**

*Belgique , December 2012*

Mr Joostens Pierre  
Directeur

**GARDEO,**  
rue de Gozée 81, 6110 Montigny-le-Tilleul, Belgique  
Tél : 0032 (0) 71 29 70 70  
Fax : 0032 (0) 71 29 70 86  
**Technisch dossier bij: info@eco-repa.com**

### Technische Daten

**Product: STOFZUIGER 3 IN 1**  
**Type : GASB3000**

Netspanning V 230  
Netfrequentie Hz 50  
Vermogen W 3000  
Toerental (onbelast) min-1 15000  
Gewicht kg 9

Niveau van de geluidsdruk op de werkplek:  
LpA (geluidsdruk)dB(A) dB(A) 92 K = 2.06 dB(A)  
LWA (geluidsvermogen) dB(A) dB(A) 100 K = 2.06 dB(A)

Gewogen kwadratische gemiddelde waarde de van toepassing zijnde standaard < 2.5 m/s<sup>2</sup>

SN : 2012.12.001~480  
07.12.9758  
Date of arrival : 28/02/2013  
Year of production : 2012

**GB**

### Declaration of Conformity



We "GARDEO" hereby declare that the machine described below complies with the relevant basic safety and health requirements of the EU Directives, both in its basic design and construction as well as in the version put into circulation by us. This declaration shall cease to be valid if the machine is modified without our prior approval.

**Product: VACUUM 3 IN 1**  
**Type: GASB3000**

#### Relevant EU Directives

2006/42/ EC – 2004/108/EC– 2006/95/ EC –  
2000/14/ EC amended by 2005/88/EC

#### Applied harmonized standards

EN 60335-1/A13 :2008+A14 :2010  
EN ISO 12100-2/A1 :2009  
EN 62233 :2008  
EN 55014-1/A1 :2009  
EN 55014-2/A2 :2008  
EN 61000-3-2/A2 :2009  
EN 61000-3-3 :2008

**GARDEO ,**  
**81 rue de Gozée 6110 Montigny-le-Tilleul Belgique**

*Belgique , December 2012*

Mr Joostens Pierre  
Director

**GARDEO,**  
rue de Gozée 81, 6110 Montigny-le-Tilleul, Belgique  
Tél : 0032 (0) 71 29 70 70  
Fax : 0032 (0) 71 29 70 86  
**Technical file at: info@eco-repa.com**

### Technical Data

**Product: VACUUM 3 IN 1**  
**Type: GASB3000**

Mains voltage V 230  
Mains frequency Hz 50  
Power input W 3000  
No load speed min-1 15000  
Weight kg 9

Level of sound pressure:

LpA (sound pressure) dB(A) 92 K = 2.06 dB(A)  
LWA (acoustic power) dB(A) 100 K = 2.06 dB(A)

Weighted root mean square acceleration according to relevant standard. : < 2.5 m/s<sup>2</sup>

SN : 2012.12.001~480  
07.12.9758  
Date of arrival : 28/02/2013  
Year of production : 2012

DE

### EG-Konformitätserklärung



Hiermit erklären wir « **GARDEO** », dass die nachfolgend bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

**Produkt : ASPIRATOR 3 IN 1**  
**Typ : GASB3000**

#### Einschlägige EG-Richtlinien

2006/42/ EWG – 2004/108/ EWG – 2006/95/ EWG –  
2000/14/ EWG Geändert von 2005/88/ EWG

#### Angewandte harmonisierte Normen :

EN 60335-1/A13 :2008+A14 :2010  
EN ISO 12100-2/A1 :2009  
EN 62233 :2008  
EN 55014-1/A1 :2009  
EN 55014-2/A2 :2008  
EN 61000-3-2/A2 :2009  
EN 61000-3-3 :2008

**GARDEO ,**  
**81 rue de Gozée 6110 Montigny-le-Tilleul Belgique**

*Belgique , Dezember 2012*

Mr Joostens Pierre  
Direktor

**GARDEO,**  
rue de Gozée 81, 6110 Montigny-le-Tilleul, Belgique  
Tél : 0032 (0) 71 29 70 70  
Fax : 0032 (0) 71 29 70 86  
**Technische Unterlagen bei:** info@eco-repa.com

### Technische Daten

**Produkt : ASPIRATOR 3 IN 1**  
**Typ : GASB3000**

Netzspannung V 230  
Netzfrequenz Hz 50  
Leistungsaufnahme W 3000  
Leerlaufdrehzahl min-1 15000  
Gewicht kg 9

Höhe des Schalldrucks:  
LpA (Schalldruck) dB(A) 92 K = 2.06 dB(A)  
LWA (Schalleistung) dB(A) 100 K = 2.06 dB(A)  
Hand-Arm-Vibration < 2.5 m/s<sup>2</sup>

SN : 2012.12.001~480  
07.12.9758  
Date of arrival : 28/02/2013  
Year of production : 2012

IT

### Dichiarazione CE di conformità



Con la presente si dichiara « **GARDEO** » che la macchina qui di seguito indicata, in base alla sua concezione, al tipo di costruzione e nella versione da noi introdotta sul mercato, è conforme ai requisiti fondamentali di sicurezza e di sanità delle direttive CE. In caso di modifiche apportate alla macchina senza il nostro consenso, la presente dichiarazione perde ogni validità.

**Prodotto: ASPIRATORE 3 IN 1**  
**Modelo: GASB3000**

**Direttive CE pertinenti**  
2006/42/ EC – 2004/108/EC– 2006/95/ EC –  
2000/14/ EC Modificato da 2005/88/EC

**Norme armonizzate applicate**  
EN 60335-1/A13 :2008+A14 :2010  
EN ISO 12100-2/A1 :2009  
EN 62233 :2008  
EN 55014-1/A1 :2009  
EN 55014-2/A2 :2008  
EN 61000-3-2/A2 :2009  
EN 61000-3-3 :2008

**GARDEO ,**  
**81 rue de Gozée 6110 Montigny-le-Tilleul Belgique**

*Belgique , Dicembre 2012*

Mr Joostens Pierre  
Direttore

**GARDEO,**  
rue de Gozée 81, 6110 Montigny-le-Tilleul, Belgique  
Tél : 0032 (0) 71 29 70 70  
Fax : 0032 (0) 71 29 70 86  
**Fascicolo tecnico presso: info@eco-repa.com**

### Dati tecnici

**Prodotto: ASPIRATORE 3 IN 1**  
**Modelo: GASB3000**

Tensione di rete V 230  
Frequenza di rete Hz 50  
Potenza assorbita W 3000  
Velocità in assenza di carico min-1 15000  
Peso kg 9

Livello di pressione sonora:  
LpA (pressione sonora) dB(A) 92 K = 2.06 dB(A)  
LWA (potenza acustica) dB(A) 100 K = 2.06 dB(A)

Vibrazione < 2.5 m/s<sup>2</sup>

SN : 2012.12.001~480  
07.12.9758  
Date of arrival : 28/02/2013  
Year of production : 2012

ES

### Declaración CE de conformidad



Por la presente declaramos « **GARDEO** » que la máquina designada a continuación cumple, tanto en lo que respecta a su diseño y tipo constructivo como a la versión puesta a la venta por nosotros, las normas básicas de seguridad y sobre la salud que figuran en las directivas comunitarias correspondientes. La presente declaración perderá su validez en caso de que se realicen modificaciones en la máquina sin nuestro consentimiento explícito.

**Producto: ASPIRADOR 3 IN 1**  
**Modelo: GASB3000**

#### Directivas comunitarias aplicables

2006/42/ EC – 2004/108/EC– 2006/95/ EC  
2000/14/ EC Modificado por 2005/88/EC

#### Normas armonizadas aplicadas

EN 60335-1/A13 :2008+A14 :2010  
EN ISO 12100-2/A1 :2009  
EN 62233 :2008  
EN 55014-1/A1 :2009  
EN 55014-2/A2 :2008  
EN 61000-3-2/A2 :2009  
EN 61000-3-3 :2008

**GARDEO**  
**81 rue de Gozée 6110 Montigny-le-Tilleul Belgique**

*Belgique , Diciembre 2012*

Mr Joostens Pierre  
Director

**GARDEO**,  
rue de Gozée 81, 6110 Montigny-le-Tilleul, Belgique  
Tél : 0032 (0) 71 29 70 70  
Fax : 0032 (0) 71 29 70 86  
**Expediente técnico en: info@eco-repa.com**

### Datos técnicos

**Producto: ASPIRADOR 3 IN 1**  
**Modelo: GASB3000**

Voltaje de la red V 230  
Frecuencia de red Hz 50  
Potencia de entrada W 3000  
Velocidad sin carga min-1 15000  
Peso kg 9

Nivel de presión acústica medido en el lugar de trabajo:  
LpA (presión acústica) dB(A) 92 K = 2.06 dB(A)  
LWA (potencia acústica) dB(A) 100 K = 2.06 dB(A)

Vibración < 2.5 m/s<sup>2</sup>

SN : 2012.12.001~480  
07.12.9758  
Date of arrival : 28/02/2013  
Year of production : 2012

PT

### Declaração "CE" de conformidade



Declaramos « **GARDEO** » que a máquina a seguir designada corresponde às exigências de segurança e de saúde básicas estabelecidas nas Directivas CE por quanto concerne à sua concepção e ao tipo de construção assim como na versão lançada no mercado. Se houver qualquer modificação na máquina sem o nosso consentimento prévio, a presente declaração perderá a validade.

**Produto: ASPIRADOR 3 IN 1**  
**Tipo : GASB3000**

**Respectivas Directrizes da CE**  
2006/42/ EC – 2004/108/EC– 2006/95/ EC  
2000/14/ EC emendado perto 2005/88/EC

**Normas harmonizadas aplicadas**  
EN 60335-1/A13 :2008+A14 :2010  
EN ISO 12100-2/A1 :2009  
EN 62233 :2008  
EN 55014-1/A1 :2009  
EN 55014-2/A2 :2008  
EN 61000-3-2/A2 :2009  
EN 61000-3-3 :2008

**GARDEO ,**  
**81 rue de Gozée 6110 Montigny-le-Tilleul Belgique**

*Belgique , Dezembro 2012*

Mr Joostens Pierre  
Gerente

**GARDEO,**  
rue de Gozée 81, 6110 Montigny-le-Tilleul, Belgique  
Tél : 0032 (0) 71 29 70 70  
Fax : 0032 (0) 71 29 70 86  
**Processo técnico em : info@eco-repa.com**

### Dados técnicos

**Produto: ASPIRADOR 3 IN 1**  
**Tipo : GASB3000**

Voltagem da rede V 230  
Frequência da rede Hz 50  
Potência de entrada W 3000  
Velocidade em vazio min-1 15000  
Peso kg 9

Nível de pressão de ruído:

LpA (pressão de ruído) dB(A) 92      K = 2.06 dB(A)  
LWA (potência acústica) dB(A) 100      K = 2.06 dB(A)

Vibração < 2.5 m/s<sup>2</sup>



81, rue de Gozée  
6110 Montigny-le-Tilleul  
Belgique

Tél : 0032 71 29 70 70

Fax : 0032 71 29 70 86

**Made in China**

**S.A.V**  
sav@eco-repa.com



Site S.A.V. D.N.V. Website  
**www.eco-repa.com**  
Your after sale partner



**Service Parts separated**



32 / 71 / 29 . 70 . 83



32 / 71 / 29 . 70 . 86

**Fabriqu  en Chine**

**2012**

**Made in China**